

Distr.: Limited
31 October 2001
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة السادسة والخمسون اللجنة الثانية

البند ٩٨ (أ) من جدول الأعمال
البيئة والتنمية المستدامة:

تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وبرنامج مواصلة
تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١

جمهورية إيران الإسلامية*: مشروع قرار

مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قرارها ١٩٩/٥٥ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ وإلى
المقررات التي اعتمدها لجنة التنمية المستدامة بوصفها اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي
للتنمية المستدامة، في دورتها التنظيمية^(١)،

وإذ تشجع البلدان والمنظمات الإقليمية والدولية ذات الصلة على دعم العمليات
التحضيرية،

وإذ ترحب بالأنشطة التحضيرية المضطلع بها على الصعيد الوطني وتشجع جميع
البلدان على تفعيل هذا العمل، وتدعو منظومة الأمم المتحدة إلى دعم هذه الأنشطة،

* نياية عن الدول الأعضاء في الأمم المتحدة التي هي أعضاء في مجموعة الـ ٧٧ والصين.

(١) انظر "الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والخمسون، الملحق رقم ١٩" (A/56/19)، الفصل الثامن.

وإذ ترحب أيضا بما تظطلع به المجموعات الرئيسية من أنشطة تتصل بالأعمال التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة،

وإذ تشجع على اتخاذ مبادرات جديدة من شأنها الإسهام في التنفيذ الكامل لجدول أعمال القرن ٢١^(٢). وإعلان ريو المتعلق بالبيئة والتنمية^(٣)، والنتائج الأخرى ذات الصلة التي توصل إليها مؤتمر الأمم المتحدة للبيئة والتنمية، وذلك من خلال تعزيز التعهدات العالمية بما في ذلك الشراكات بين حكومات الشمال والجنوب من ناحية، وبين الحكومات والمجموعات الرئيسية من ناحية أخرى،

وإذ تعرب عن تقديرها للأعمال التي تظطلع بها جنوب أفريقيا وإندونيسيا بصفتهما الحكومتان المضيفتان لمؤتمر القمة وللدورة الرابعة للجنة التحضيرية المعقودة على المستوى الوزاري،

١ - تحيط علما بتقرير الأمين العام^(٤)؛

٢ - تقر القواعد والإجراءات المؤقتة المتعلقة بمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، حسبما أوصت به لجنة التنمية المستدامة بوصفها اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة في دورتها التنظيمية^(٥)؛

٣ - تطلب إلى لجنة التنمية المستدامة أن تقوم بوصفها اللجنة التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي بالبت في جميع القضايا المتبقية المتصلة بتنظيم أعمال مؤتمر القمة، بما في ذلك التفاصيل المحددة المتعلقة بسلسلة المناسبات التي ستُنظَّم بالشراكة مع أصحاب المصالح والحدث القصير المتعلق بأصحاب المصالح المتعددة الذي يتضمن مشاركة على أرفع مستوى من جانب المجموعات الرئيسية والحكومات، وتنظيم اجتماعات المائدة المستديرة التي تُعقد على مستوى رؤساء الدول أو الحكومات؛

(٢) "تقرير مؤتمر الأمم المتحدة للبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢" (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويبات)، المجلد الأول: "القرارات التي اعتمدها المؤتمر"، القرار ١، المرفق الثاني.

(٣) المرجع نفسه، المرفق الأول.

(٤) A/56/379.

(٥) "الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والخمسون، الملحق رقم ١٩" (A/56/19)، الفصل الثامن، الفرع ألف.

- ٤ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يشرع في حملة إعلامية شاملة واستباقية تُخصّص لها موارد مالية كافية، تهدف في الوقت نفسه إلى التوعية بمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة على نطاق عالمي وإلى إيجاد دعم دولي واسع لهذا المؤتمر ولأهدافه؛
- ٥ - **تدعو** الجهات المانحة إلى مواصلة توفير الموارد الخارجة عن الميزانية دعماً للأنشطة التحضيرية لمؤتمر القمة وكذلك لسفر ممثلي البلدان النامية لحضور دورات اللجنة التحضيرية ومؤتمر القمة؛
- ٦ - **تناشد** المنظمات الإقليمية والدولية المعنية مواصلة زيادة بذل جهودها الرامية إلى مساعدة البلدان في إتمام تقاريرها للتقييم الوطني في الوقت المناسب؛
- ٧ - **تؤكد من جديد** أنه ينبغي لمؤتمر القمة، بما في ذلك عملياته التحضيرية، أن يكفل إيجاد توازن بين التنمية الاقتصادية والتنمية الاجتماعية وحماية البيئة نظراً لترابط وتأزر عناصر التنمية المستدامة هذه؛
- ٨ - **تشجع** على مشاركة جميع الوكالات والمنظمات الإقليمية والدولية ذات الصلة بمشاركة نشطة من خلال تقديم إسهاماتها ومساهماتها في العملية التحضيرية لمؤتمر القمة العالمي؛
- ٩ - **تشدد** على تقديم نتائج جميع العمليات الحكومية الدولية ذات الصلة بمؤتمر القمة العالمي، كإسهام تنظر فيه اللجنة التحضيرية. بما يتمشى والقرار الذي اتخذته في دورتها التنظيمية^(٦)؛
- ١٠ - **تؤكد** مجدداً الدور الذي تضطلع به لجنة التنمية المستدامة بوصفها اللجنة التحضيرية، باعتباره العملية الحكومية الدولية العالمية الوحيدة للتحضير لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، وتشدد على ولاية المكتب ودوره على نحو ما ينص عليه قرار الجمعية العامة ١٩٩/٥٥ والمقررات التي اعتمدها اللجنة التحضيرية في دورتها التنظيمية^(١)؛
- ١١ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يحيل نتائج مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة إلى الدورة السابعة والخمسين للجمعية العامة، وتقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها السابعة والخمسين بنداً فرعياً معنوناً "تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وبرنامج مواصلة تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١" آخذة في الاعتبار نتائج مؤتمر القمة العالمي.

(٦) المرجع نفسه، الفرع باء، القرار 2001/PC/1.